

# El Catábo



LA NOCHE DE AVILA

Se mueven Juan Ruiz-Ayúcar  
Alberto Herrero Moro

AÑO I

SEMANA 8

29 de marzo

de 1990



HORARIO  
de  
3 tarde  
a  
3 madrugada

PIANO-BAR

**Zorba**

Tel. 25 16 14 Frente a estación de autobuses AVILA

MUSICA EN VIVO  
AMBIENTE SELECTO

## Agradeciendo la acogida

Muchas han sido las felicitaciones recibidas por *El Cá-rabo* tras la aparición del primer número de 24 páginas. A todos ellos nuestro agradecimiento por su apoyo, algo ciertamente gratificante y que nos anima a proseguir en nuestro empeño de ofrecer una visión orientativa de lo que son las noches de Ávila, ahora que con la llegada de la primavera se hacen más cortas pero más densas.

Existe, por otra parte, cierta impaciencia entre algunos propietarios por ver en estas páginas información de sus respectivos locales. Muy justo y muy lógico. Pero han de tener en cuenta que *El Cá-rabo* es un suplemento semanal y limitado, por lo que no se posible dar completa satisfacción a todos los establecimientos en un solo número. Hay que dar tiempo al tiempo, y cuantas más fiestas mejor. Porque *El Cá-rabo* procura estar presente allí donde haya una fiesta o una actuación, pero también lo hace sin necesidad de ello, aunque en este sentido —y sólo en éste— se conceden ciertas prioridades.

Así, pues, a animarse y prepararse bien para recibir con alegría a las noches de primavera.



La Tabernita del Cava, frente al Casino.

LUMBRERAS



PLAZA DE LA CATEDRAL 7 TEL. 22 12 50

## De copas

**Ateneo.**- Plaza de la Catedral, 7. Teléfono 221250.

**Cava.**- Doctor Jesús Galán, 10. Teléfono 212702.

**Chelsea.**- Alfonso de Montalvo, 11. Teléfono 229528.

**Copacabana.** Avenida de Portugal, 37. Teléfono 212741.

**Da Vinci.**- Nuestra Señora de Sonsoles.

**Dogos.**- Avda. de Portugal, 1. Teléfono 213138.

**Don Yo.**- Pedro Lagasca, 1. Teléfono 251933.

**El Estudio.**- S<sup>a</sup> M<sup>a</sup> de la Cabeza, 2.

**Fleming.**- Doctor Fleming, 28. Teléfono 211130.

**Fibra Óptica.** Paseo de San Roque, 12. Teléfono 213828.

**Fú de Copas.** Paseo de San Roque, 6. Teléfono 212652.

**Guango.**- Avenida de Portugal, 24. Teléfono 213669.

**Juan Luis.**- Plaza de Nalvillo, Teléfono 211477.

**La Nao.**- Trinidad s/n. Teléfono 221852.

**La Parrilla.**- Plaza de Santa Teresa.

**La Rúa.**- Capitán Peñas, 16. Teléfono 250155.

**La Tabernita del Cava.**- Gabriel y Galán, 3. Teléfono 228843.

**Patús.** Generalísimo, 11. Teléfono 211111.

**Pizarra.**- Alfonso de Montalvo, 11. Teléfono 228913.

**Punto.**- Alfonso el Sabio, 7. Teléfono 222594.

**Risas.**- Plaza de las Vacas, 10.

**Sur.**- Jesús del Gran Poder, Teléfono 220039.

**Venecia.**- Avenida de Portugal, 18. Teléfono 212021.

**Verona.**- Gabriel y Galán, 5. Teléfono 222968.

**El Cá-rabo**  
LA NOCHE DE ÁVILA  
Se mueven Juan Ruiz  
Alonso Herrero



## Salas

**Copa Disco.** Cristo de la L s/n. Teléfono 223508.

*Noches con solera en instalaciones renovadas.*

**Farolais.**- Carretera de Villacastín s/n. Teléfono 223298.

*Tablao flamenco con actuaciones.*

**Xanofer.**- Pla y Deniel.

**Zorba.**- Jardín del Recreo s/n. Teléfono 251614.

*Piano-Bar con actuaciones directo.*



Dr. Fleming, 28 ☎ 211130



AVDA. PORTUGAL, 18

# Una noche en

El disco-bar Vallespín-47 es uno de los establecimientos de más capacidad de cuantos existen en la calle del mismo nombre. Inaugurado hace más de un año, abre sus puertas a la clientela presentando tres barras y una decoración basada en la sencillez de elementos pero bastante efectiva. Sus propietarios Flores y Benja instalaron numerosos tubos negros de distinto grosor por el techo, asimismo en material negro, superponiendo otros que proyectan una línea discontinua de luz. Se completa la tramoya con pantallas de vídeo repartidas por todo el local y una cabina de música levantada lo suficiente del nivel del suelo como para evitar de un golpe todo el panorama sin dificultad.

Durante los fines de semana Vallespín-47 es un hervidero de gentes llegadas a esta calle con

ánimo de pasarlo a todo tren, pues oportunidades no faltan, pero siendo éste un local obligado por ser punto de encuentro y hallarse en el inicio de la movida de la empinada y bulliosa cuesta.

Benja y Flores son aficionados a ofrecer fiestas a su clientela de vez en cuando; lo mismo un día lo celebran con una marca de vodka determinado, como lo hacen en otra ocasión con el patrocinio de alguna prestigiosa ginebra, siempre con el aliciente de los muchos regalos y sorteos realizados a lo largo de la noche. Pero también divierten al público con otros tipos de fiesta más personales, y preparan, por ejemplo, un sarao a base de sevillanas y trajes de faralae. El caso es divertir a la gente hasta que llegue la hora del cierre.



Cabina del pinchadiscos de Vallespín-47.

CARLOS



El gran local se llena todos los fines de semana.

CARLOS

## Flores y Benja

Flores y Benja son expertos en los negocios de ambiente nocturno. Discotecas y discobares han sido desde hace años su principal arma de trabajo y les han propiciado los mejores resultados. Discoteca en El Fresno, tan conocida de los abulenses; disco-bar en la propia calle Vallespín antes de abrir Vallespín-47; y de nuevo, discoteca, esta vez, y desde hace escaso tiempo, en Cabezas del Villar, en los límites ya con Salamanca.

Su carácter y esta línea de negocio de hostelería, con el particular detalle de su horario, les ha facilitado hacer amistades en muchos círculos de Ávila. Y su amplitud de miras les lleva siempre a pensar en un nuevo negocio.

*La Tabernita del Cava  
y el buen vino*

• Raciones • Aperitivos • Buen vino • Cavas  
y Copas hasta la madrugada.

C/ Gabriel y Galán, 3 (Frente al Casino) Telf. 22-88-43



*Estudio*

Fue estudio del pintor J.M. López Mezquita. 1883 - 1954

# Actuaciones

**El Vácaro**  
LA NOCHE DE...  
Siempre con...  
Alfonso...

Con juegos de naipes

## Gonzalo y su magia actuaron en "Zorba"

El artista **Gonzalo** divirtió el pasado fin de semana al público que asistió al Piano-Bar Zorba con la magia que realizaba con sus juegos de naipes, vistos y no vistos ante la mirada, entre asombrada y divertida, de los asistentes durante las dos veladas de viernes y sábado.

Gonzalo se servía de un gracioso artilugio en forma de pato para extraer las cartas *sin trampa ni cartón*, haciendo imposible a los espectadores encontrar el truco que le llevaba a desaparecer y volver a mostrar los

naipes empleados en sus juegos.

De vez en cuando se servía **Gonzalo** del concurso de alguna persona voluntaria, salida de entre el público, quien no salía de su asombro una vez culminado el número correspondiente.

Las veladas culminaron con las habituales actuaciones al piano del maestro Campillo, mientras los numerosos asistentes entablaban animadas conversaciones hasta bien entrada la madrugada.



Gonzalo entretuvo al público que acudió a "Zorba".

CARLOS



Siempre salía algún voluntario para participar en los juegos.

CARLOS

## Actuar frente al público

Actuar frente al público es un ejercicio de magia siempre arriesgado; se precisa una gran profesionalidad para que los trucos empleados pasen desapercibidos entre el público. Gonzalo consiguió con sus actuaciones hacer creer a los espectadores situaciones que en realidad no eran tales. De este modo, el asombro y la diversión hacen buena pareja, y aseguran el éxito de una velada, que en el Piano-Bar Zorba se prolonga durante el fin de semana con la diaria actuación del solista al teclado.

**PUB** Juan Luis - Avila

Plaza Navillos, 1 Tel.: 211477  
AVILA

**DOGOS**

Tel: 21 21 38  
Avd. Portugal, 1

Pub

**Chelsea**  
C/Alfonso Montalvo 11 • TEL. 229528 • AVILA

**D.P.V.**

PEDRO LAGASCA, 18 • TELEFONO 25 19 33

# Actuaciones

Actuó el pasado fin de semana en la Sala Farolais.

## La supervedette Alba Acosta lució en Ávila su belleza y su buena voz

La supervedette Alba Acosta actuó el pasado fin de semana en la Sala Farolais, cosechando un gran éxito del público asistente, que pasó una noche entretenida con esta cantante especializada en música ranchera.

Dos fueron los pases que ofreció Alba a los asistentes, el primero de ellos sobre la una de la noche y el segundo ya entrada la madrugada. Mientras una de sus salidas al escenario fue para lucir su voz y su gran belleza con canciones de corte

mexicano, en la segunda dedicó el tiempo con otro tipo de música más variada, que fue muy del agrado del público.

Alba Acosta actuaba por vez primera en nuestra capital en una sala que se destaca por sus numerosas actuaciones en directo, sin que el aire rociero del bien ambientado local impida la contratación por parte de la dirección del establecimiento de otras figuras de la canción y del baile, como ha venido ocurriendo en las últimas se-

manas.

A la Sala Farolais, sita en la carretera de Villacastín, acudieron abulenses —dominaban las parejas— que tomaron asiento frente al escenario mientras Alba Acosta se paseaba entre el público para dar más calor a su actuación, ataviada con una ropa que dejaba contemplar su bien dotada anatomía. Al final de sus respectivos pases, la vedette fue despedida con largos y merecidos aplausos.

**El Vespertino**  
LA NOCHE DE ÁVILA  
Se inicia Juan José Carreras  
Alberto Herrero Mar



ALBA ACOSTA.

CARLOS



Alba Acosta, actuando en el escenario ante el público asistente.

CARLOS

PUB

**PIZZERIA**

Alfonso de Montalvo, 11

## Blanca Sutil actúa mañana

La vedette Blanca Sutil actuará mañana y pasado en la Sala Farolais, como continuación a las programaciones de este local abulense. La vedette hará, como es habitual, dos pases, a partir de las doce y media de la noche, en los que demostrará al público sus buenas dotes y su espléndida figura.

# 20 a la Rúa

C./ Capitán Peñas, 16 - ÁVILA

Café  
Bar  
Verona

GABRIEL Y GALAN, 5  
Telf. 22 29 68 Ávila.

DISCO-BAR

© Trindad s.m. - ÁVILA



El nuevo vehículo se expuso en la puerta.

CARLOS



La animación fue constante en "Copa".

CARLOS

Por la presentación de un automóvil

## "Copacabana" Disco puso motor a la mucha marcha del viernes

Con la discoteca convenientemente engalanada para la ocasión, el pasado viernes se celebró en "Copa" Disco una animadísima fiesta con motivo de la presentación de un nuevo modelo de automóvil. Esta forma de presentar *en sociedad* un vehículo es cosa a la que nos tiene acostumbrados la dirección del establecimiento, con regalos adicionales y una copita de champán, por lo menos, solamente con entrar en la sala.

Desde la medianoche comenzaron a llegar las personas

invitadas expresamente para la ocasión, quienes antes de hacerlo pudieron contemplar y conocer los detalles del nuevo turismo a la puerta misma de la discoteca, donde se hallaba expuesto a la mirada de todos.

Una vez dentro, el habitual movimiento de gente que experimenta esta sala se multiplicó de tal forma que era difícil hacerse con un sitio en la barra o, simplemente, con permanecer quieto un instante, porque la avalancha te traía y llevaba hasta que finalmente se encontra-

ba algún lugar casi definitivo.

Tampoco era mucha opción ir a bailar a la pista, siempre hasta la bandera y, lo más aconsejable era, quizás, observar quiénes iban llegando y cuántos de ellos eran conocidos.

La velada fue transcurriendo sin más problemas que los del espacio citados, con un buen ambiente generalizado y sabiéndose en viernes, lo que anima a la gente a permanecer sin prisas en el establecimiento. Que un día es un día, y a ti te encontré en el "Copa".



Paseo San Roque, 12  
Telf.: 21-38-28  
AVILA

Aquí  
tú  
Publicidad

Teléfono 25-15-36/37

**PUB**

Tel. 22 25 94  
Alfonso el Sabio, 7

Cafe

BAR de Copas

Paseo de San Roque, 6  
AVILA

**P.B**

**Cava**

Dr. Jesús Galán, 10  
Telf.: 21-27-02 AVILA

**Risas**

Plazuela de las Vacas, 10  
AVILA

# La Noche en Avila



El público se entretuvo con "Los Generados". Gerardo celebró con concierto su cumpleaños.



CARLOS

## Gerardo celebró su cumpleaños

### "Los Generados" se subieron el viernes a "La Escalera"

No había pasado mucho tiempo desde los comienzos del recital, cuando un aviso de la autoridad obligó a los propietarios del establecimiento y a los propios músicos a interrumpir la velada musical, que no la movida y la animación crecientes, teniendo en cuenta que era el principio de la noche.

De cualquier forma, el cumpleaños del guitarra Gerardo se celebró como estaba mandado y, pasado el tiempo, la peña allí apelotonada se fue olvidando del contratiempo para dedicarse a lo que era de cajón: charla, risa y baile, si es que esto último era posible en algún momento de abandono del lugar

por parte del vecino de turno.

La fiesta de "La Escalera", a base de actuar en directo un grupo en su recinto, es una experiencia nueva que supo a poco, por las razones antes aludidas, pero el intento resultó positivo y, ¿quién sabe?, lo mismo el día menos pensado este tipo de actuaciones pueden celebrarse, a pesar del inconveniente que estos locales tienen con la generalmente inevitable vecindad. Es un problema de convivencia que no siempre se resuelve, pero muchas veces así ocurre.

El grupo abulense Los Generados se subieron el pasado viernes a "La Escalera", donde ofrecieron un recital más corto de lo previsto, aunque la circunstancia no dejara de estar prevista.

A media noche, cuando el viernes había abarrotado la capacidad del local, Los Generados comenzaron a tocar en el vértice donde confluyen las dos partes de la barra del disco-bar, prácticamente el único lugar adecuado para poder instalar el equipo y ser vistos por todos.



VALLESPÍN 47... AVILA

ELoque

Telf.: 22-46-50

PRIVE;

Vallespín  
☎ 25-13-85 AVILA

DISCO BAR



LA MINA  
AVILA

# Fiestas

La Noche en Avila

El jueves

## Medicina tuvo fiesta en Copa

Una semana más, los alumnos de la Escuela de Medicina celebraron fiesta-colecta para sus viajes de fin de curso.

El "Copa" se llenó prácticamente de alumnos de la escuela, pero también fueron muchos los que se acercaron al olor de la fiesta y allí permanecieron hasta bien entrada la noche en plena animación, a pesar de que adelantaban un día el fin de semana y el consiguiente gasto de pelas.

El viernes

## Fiesta de La Milagrosa en FÚ

Las alumnas de COU del Colegio de La Milagrosa celebran mañana una fiesta en la discoteca FÚ, por las mismas razones que lo hacen en esta época la mayor parte de los estudiantes: obtener fondos para sus viajes de fin de estudios.

Una fiesta más, para que el marchoso de turno tenga donde asomarse.



"La Rúa" se llenó hasta la bandera también el jueves.

CARLOS

Acompañados de ingleses y españoles

## Los irlandeses de Ávila festejaron a su patrón en "La Rúa"

No son muchos, pero saben divertirse a tope, sobre todo cuando tienen una ocasión tan señalada como la festividad de su patrón. Y así lo hicieron el pasado jueves los irlandeses residentes en nuestra capital, en el disco-bar "La Rúa", con motivo de celebrarse la festividad de San Patricio, patrón de la isla anglosajona.

Junto a los irlandeses se podía ver a sus vecinos ingleses y buen número de españoles que, por una u otra causa, tienen su residencia en Ávila o son de

aquí, faltaría más. Y es que algunos de los festejantes han cosechado buen número de amigos en los muchos años que llevan en nuestra tierra, la mayor parte de ellos ejerciendo como profesores de idiomas.

Teniendo en cuenta que era jueves, la fiesta comenzó a hora más temprana de lo previsto y del mismo modo terminó, pero siempre teniendo como estrella de la noche al whisky, aunque fuera escocés, por aquello de las costumbres del lugar.

Con la llegada del nuevo día,

los irlandeses se encontraron ya con la llegada del fin de semana, mientras que buena parte de los asistentes, con la inercia de la fiesta, esa misma noche seguramente buscarían otros lugares donde continuar el programa festivo. Y encontrarlos no tendrían mucha dificultad, porque la semana pasada fue pródiga en reuniones discotequeras desde casi sus inicios. El lunes siguiente quedaba todavía muy lejos para pensar en acortar lo que tan bien había comenzado.

EL  
DENTRO  
CHICO



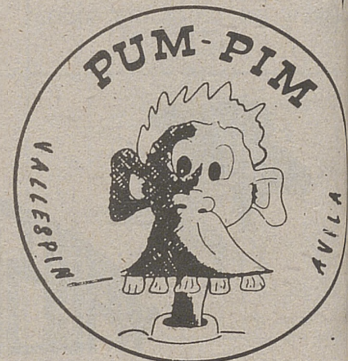
- CAFETERIA
- PUB
- PIZZAS
- Salón de juegos TV. Y VIDEO

Martín Carramolino, 6

TBO



VALLESPIN





eL **BAR**

SAN SEGUNDO, 40 AVILA

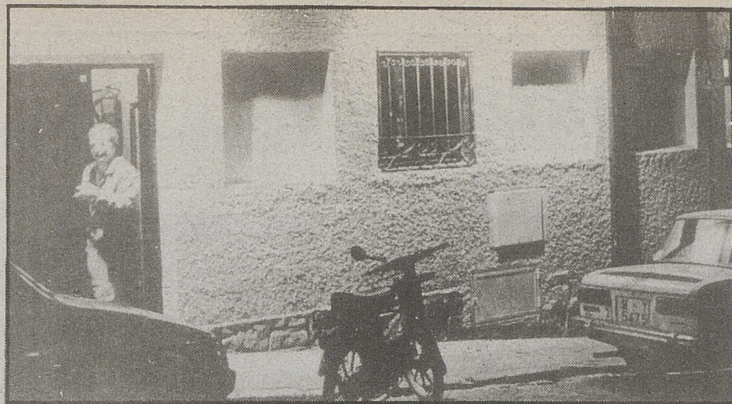
**Discobares**

**Zona de Vallespín**

- Cloque.- Vallespín 27. Teléfono 224650.
- El Patio Chico.- Martín Carramolino, 6.
- El Pocillo.- Vallespín, 56. Teléfono 250148.
- La Tabernilla.- Conde Don Ramón.
- Privée.- Vallespín. Teléfono 251385.
- Pum-Pim.- Santo Domingo.
- Tuturú.- Conde Don Ramón. Teléfono 250650.
- TBO.- Vallespín, 47. Teléfono 211871.
- Vallespín 47. Vallespín. Teléfono 220349.

**Zona de San Antonio**

- Chaplin.- Virgen de la Vega, 21.
- Interferencia.- Virgen de las Angustias, 31.
- La Escalera.- Luis Valero, 2. Teléfono 212252.
- Los Sotanos.- David Ferrero, 1. Teléfono. 22220111
- Paraguas.- Virgen de las Angustias, 33. Teléfono 225316.
- Venansur.- Segovia, 20. Teléfono 222686.



El disco-bar TBO, en el centro de la movida de Vallespín.

LUMBRERAS

**Zona Cuesta JJ Calle Valladolid**

- Burbujas.- Independencia.
- Clavicordio.- Cuesta de Julio Jiménez, 2.
- Charly (Burger Pub). Cuesta de Julio Jiménez, 3. Teléfono 251849.
- Kilómetro Cero.- Fray Luis de San José, 6. Teléfono 226421.
- Lotus.- Virgen de la Soterraña, 13.
- Pall Mall.- Juan Angel Nebreda, 3. Teléfono 211764.

**Zona de Las Vacas**

- Cava.- Doctor Jesús Galán, 10. Teléfono 212702.
- Chao Bacalo.- Plaza de las Vacas.
- La Nao.- Trinidad, s/n. Teléfono 221852.
- Risas.- Plaza de las Vacas, 10.

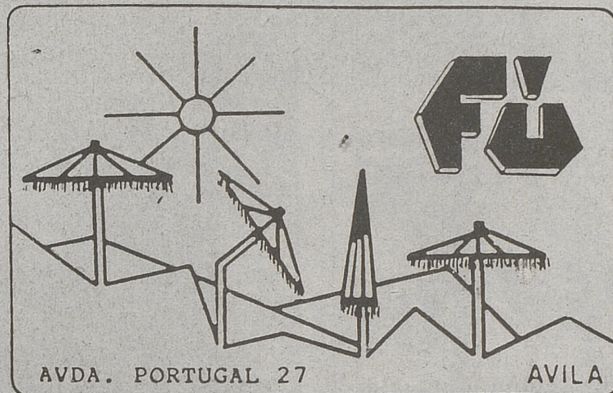
**Zona de Santo Tomás**

- Boulevard 5ª Avenida.- Alférez Provisional.
- El Escudo.- Castillo de la Mota, 2. Teléfono 224166.
- La Mina.- Cardenal Cisneros, 23. Teléfono 223030.

La **NOVEDAD** en Avila

**Salas**

- Copa Disco.- Cristo de la Luz s/n. Teléfono 223508.
- Escape.- Vallespín, 2. Teléfono 223647.
- Fú Disco.- Avenida de Portugal, 27. Teléfono 212106.



- Pedal.- Bilbao, 39.
- Sur.- Jesús del Gran Poder., Teléfono 220039.

**A su aire**

- Comecocos. Capitán Peñas, 10.
- El Bar.- San Segundo, 40.
- La Barraca.- San Juan de la Cruz, 23. Teléfono 228526.
- La Rúa. Capitán Peñas, 16.
- Zona Cero.- Plaza de la Feria.
- La Cerneja.- Avenida de Portugal, 27

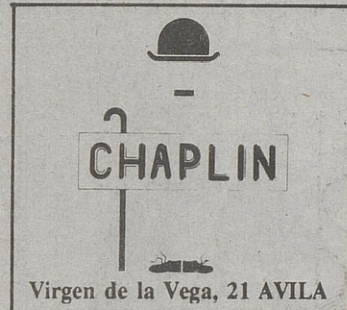
**Sólo Heavy**

- El Tren.- Cuartel de la Montaña, 15. Teléfono 225104.

- Guay Disco. Carretera de Villacastín s/n. Teléfono 229485.
- Liberty.- Cuesta de Julio Jiménez 1. Teléfono 213113.
- Los Caballeros. Estrada, 12. Teléfono 228254.
- New York, New York. Avenida de Portugal, 3 y 5. Teléfono 212715.
- Wappa.- Carretera de Martiherrero.

**Clubs nocturnos**

- El Arco.- Marqués de Benavites.
- Winsor.- Avenida del 18 de Julio.
- Zagora.- Conde Don Ramón.



¡¡Tu ambiente!!



**DC Guay** AVILA

Ctra. Madrid, Km. 110  
(Antiguo Bananas)  
Telf.: 22 22 35 AVILA



El local se llenó de amigos y clientes.

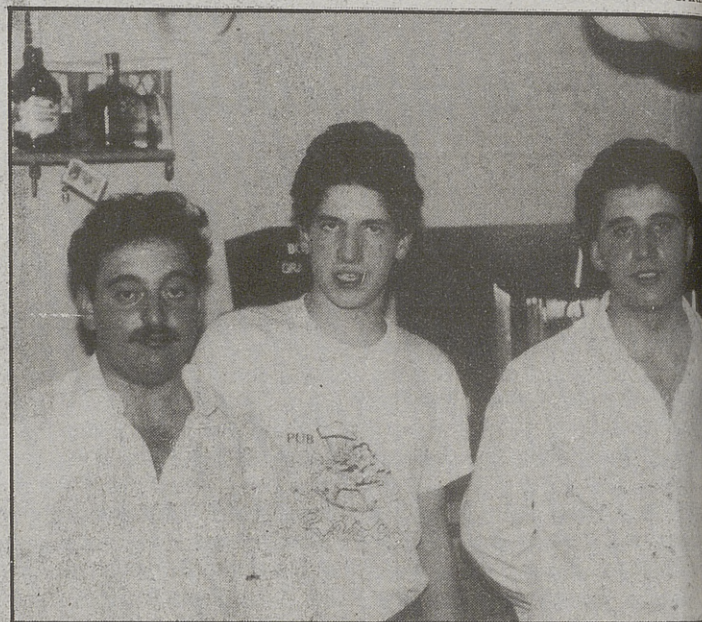
La semana pasada

## El Pub "Risas" celebró su primer cumpleaños

El Pub "Risas" del popular barrio de Las Vacas celebró, como ya anunciamos, su primer cumpleaños el pasado miércoles 21. Para la ocasión, los propietarios del local engalanaron la calle con banderines y cubrieron el interior del local de serpentinas y confetti hasta que

llegó la hora de abandonar.

Una apetitosa tarta fue el último detalle del establecimiento con quienes acudieron a festejar el acontecimiento con ellos, que fueron una masa suficiente como para llenar este local de grandes dimensiones. Que se repita al año que viene.



Son cuatro hermanos, pero en la foto sólo salen tres.



*Aquí*  
*tú*  
*publicidad*  
**Teléfono 25-15-36/37**

La noche del pasado sábado

## Fiesta por todo lo alto en el disco-bar "Chao Bacalao"

Nunca mejor dicho lo de por todo lo alto, si hablamos de una fiesta en un disco-bar. La del pasado sábado en "Chao Bacalao" fue de altura, porque allí todo el mundo bailaba sin descanso la música a todo trapo que el pincha de turno ofrecía al personal con ganas de risa. Pero el que tenía sitio, no encontraba problema alguno si quería bailar encima de las mesas, sentado en la barra o subido a cualquier otro lugar donde poder moverse. Y la pugna por coger un sitio de éstos fue dura entre la gente que llenaba el local, todos ellos con tal humor que parecían amigos de toda la vida, hasta que con el correr del reloj la cosa fue decayendo y el personal esparciéndose por la ciudad del sá-

bado noche.

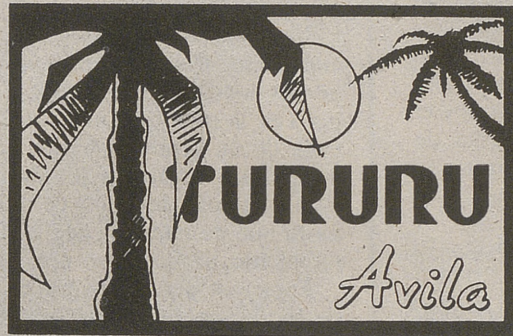
El auténtico animador era Son, que con formas de anfitrión satisfecho por el resultado, invitaba de vez en cuando a una copita mientras seguía sonando la más avanzada música hispana, siempre coreada por quienes se sabían las letras al dedillo.

No faltaban en ningún momento las conversaciones entre voces obligadas a esforzarse, por lo reducido del local para el impacto de la música en los siempre receptivos oídos, y sin necesidad de conocerse de toda la vida. La proximidad obligada facilitaba la labor y, a la salida, todos contentos en busca de nuevas historias, nuevos locales hasta que la música se detenga. Que el domingo no se trabaja.



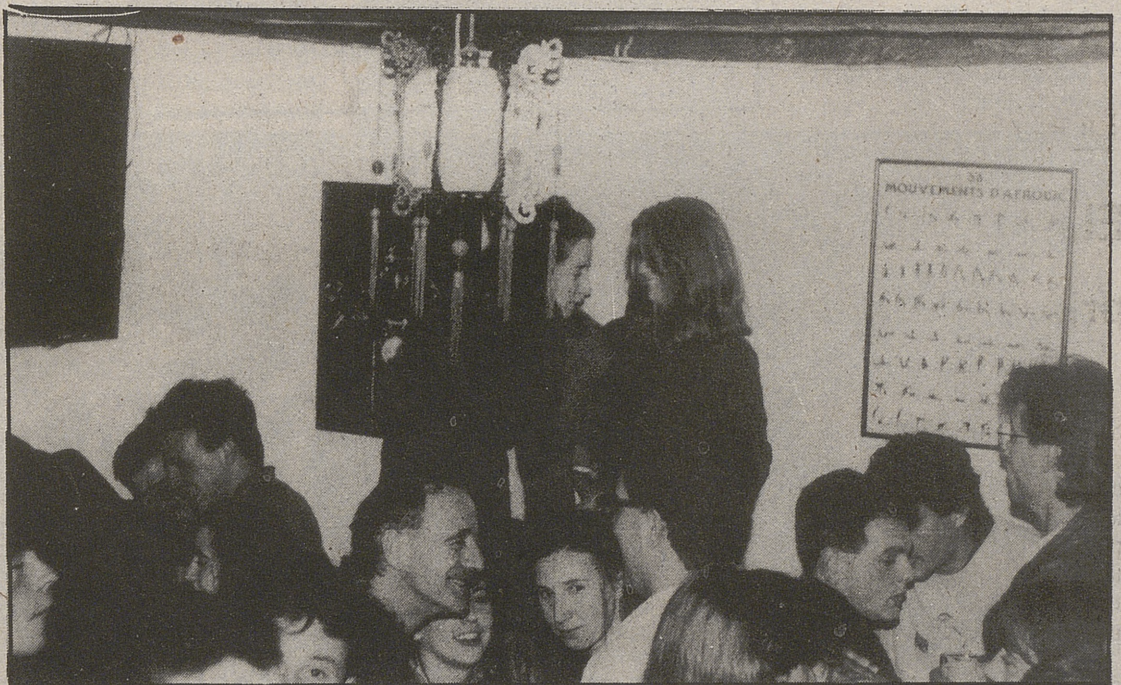
Son fue el animador de la fiesta.

JUANILLO



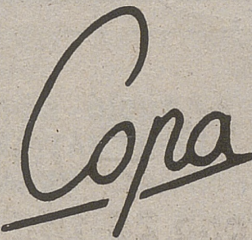
Muchas sonrisas.

CARLOS




La gente bailaba arriba y abajo con animación.

CARLOS



**AVILA DISCO**


**LA BARRACA**



San Juan de la Cruz, 23  
Tlf: 22 85 26

Bar "HEAVY METAL"

EL



C/ Cuartel de la Montaña, 15  
Teléfono 225104 AVILA



# MUSICA

## Programa sobre Bach

Auditorio Nacional de Música. Amsterdam Bachsolisten interpreta el día 3 de abril, a las 22,30 horas, "Los hijos de J.S. Bach". Está organizado por el Centro Superior de Música de la Universidad Autónoma y patrocinado por Campsa.

### Chapelle Royal de París

Jueves, 5 de abril, interpreta esta agrupación dos "motetes" de Bruckner y "Requiem" de Fauré. El concierto también está organizado por la Universidad Autónoma.

## ¡Que vienen los Rolling!

Ya están confirmadas las fechas para la próxima actuación de los **Rolling Stones** en Madrid y Barcelona, a razón de dos conciertos por barba. En Madrid tocarán y cantarán justo en la mitad del mes de junio, como anunciando la llegada de un verano caliente y movidito. Y, en efecto, será así, porque después de los monstruos del rock vendrán otras vacas sagradas del pop y del rock casi ininterrumpidamente, hasta que de nuevo llegue el tiempo chungo y se nos acabe lo bailado, al menos en mangas de camisa.

Pero, por ahora, lo importante es tener la confirmación de las fechas de los **Rolling** para así poder estar al loro de las entradas, que quien se duerme en los laureles fácilmente se puede quedar con las ganas, por muy grande que sea el estadio donde actúen. A espabilarse tocan.

## Orquesta Sinfónica y Coro de RTVE

**Teatro Monumental.** Grieg: "Peer Gynt" (música incidental completa). Jueves 29 y viernes 30, a las 20 horas. Director: Per Dreier. Solistas: Mariana Hirtsi (soprano). Per Vollestad (barítono). Knut Buen (hardangerfiddle). Ensayo general público, el jueves a las 11 horas. El concierto está patrocinado por Hidroeléctrica Española. Entradas en taquillas del Teatro Monumental: jueves, de 9 a 14 y de 17 a 19 horas, y una hora antes del concierto.



*Aquí  
tú  
publicidad*  
**Teléfono 25-15-36/37**



**AUDIO - HIFI - IMAGEN -  
INFORMÁTICA - RELOJES  
REGALOS**

Plaza Santa Teresa, 1. Teléfono 21-15-43. AVILA



## La "New-Age" está servida (I)

Ya era hora de que nuestra querida TVE se dignara prestar atención a ese nuevo campo musical que, bajo la denominación de **New-Age Music**, ha empezado a emitir los sábados en la primera cadena. Este espacio titulado sin más N.A., va recogiendo a lo largo de un número de programas, entre otras cosas, una serie de entrevistas realizadas a los músicos representativos de esta música, acompañados de bellísimos video-clips.

De igual manera, se tratarán diferentes temas afines a esta música, sobre técnicas empleadas y la influencia de nuevas tecnologías puestas al servicio de la misma e, incluso, la diversidad de estilos musicales que encuadran en la N.A., como el **minimalismo**, la **música prodata**, la **música electrónica**,

la **N.A.** no dejará de ser una empresa piloto, experimental y tentativa y es que, por así decirlo, es y será "visualización" de otro espacio radiofónico que diariamente emite Radio 3 bajo el nombre de Diálogos y de la mano de Ramón Sáenz, intenta desde hace unos cuantos años difundir este tipo de música a la gran mayoría de oyentes, que son muchos. Después de día contemplamos, a veces con asombro, otras veces con curiosidad, como nuevos estilos van apareciendo en las listas de discos, secciones de discos, o un poco **robando** espacio a otros tipos de músicas populares; artistas e intérpretes de nacionalidades distintas, bajo sellos discográficos que, para la mayoría del público, van pasando dichas secciones, donde la férrea competitividad del **compact-disc** hace de

este tipo de música una condicionante más a la hora de observar los excelentes resultados en ventas, y es que la demanda de la **New-Age** va creciendo paulatinamente.

Pero, realmente, ¿qué entendemos por **New-Age**?

Emocional, mediterránea, mágica y sublime; cuatro palabras utilizadas por los más expertos críticos y entendidos en el tema para describir la N.A., una música difícil de darla lugar exacto de **acuñamiento**, pero que realmente ha entrado con fuerza allí donde se le ha prestado un poco de atención.

La **New-Age** puede que sea para algunos una **etiqueta** surgida en California, en la costa oeste de EE.UU y, por otro lado, sólo pudiera tratarse de la evolución final, musicalmente hablando, de lo que a principios de la década de los 70 se hacía llamar en la Alemania berlinesa **rock alemán**.

Pero, en sí, la **New-Age** no es más que una conjunción de instrumentación electrónica y acústica, arropada por ingenios electrónicos, compuesta e interpretada por personas como **Don Roberstons Synchestra** y **Emeral Web**, que trataban de buscar un lugar para enmarcar y encasillar a todo un conjunto de músicas que recorren vertientes tan dispares como el jazz, el folk, pasando por la clásica contemporánea, hasta la música cósmico-planeadora, la fusión y étnica, entre otras aquellas melodías más o menos **pegajosas**, cercanas a la línea pop.

Toda esta amalgama de estilos y corrientes musicales son hilbanadas, tejidas, entrelazadas, ofreciéndonos como resultado un peculiar y característico sonido de esta música, que



Enya Watermark es un ídolo de la New-Age.

EL CÁRABO

una afamada publicación norteamericana —la **Billboard**— tuvo la ingeniosa y feliz idea de bautizarla con las palabras **New-Age Music** (Música de la Nueva Era), pues dejaba constancia viva de que algo completamente nuevo en el ámbito musical estaba creándose, siendo evidente, con el transcurrir del tiempo y la obvia aceptación por un determinado tipo de oyente, su materialización.

Sin embargo, la patente está muy disputada. Son varios los países que tratan de acuñarse para sí el nacimiento de esta música, por lo que para simplificar algo esta problemática y ateniéndome a especulaciones ofrecidas por entendidos en la materia, unos achacan el surgimiento como más proclive a Alemania, argumentando que ya en los comienzos de la década de los 70 existía en dicho país un nuevo campo de prue-

bas musicales a base de experimentación electrónica.

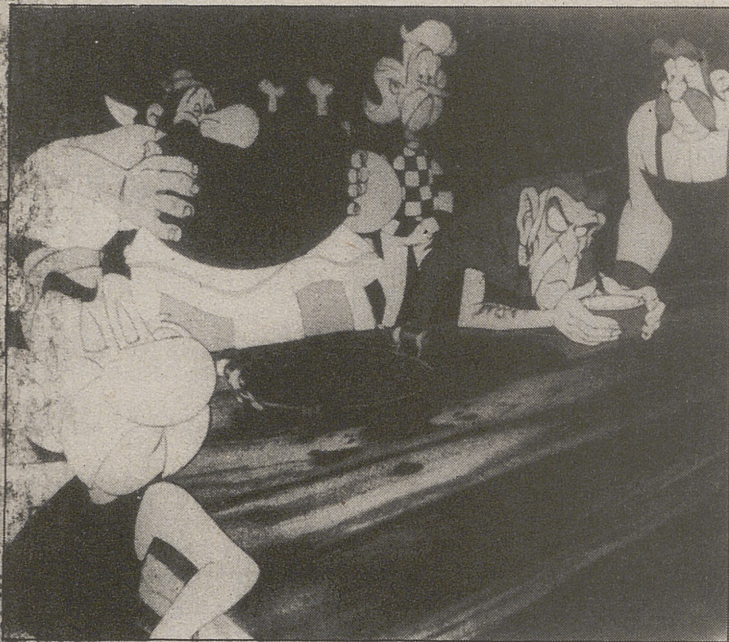
Enrique Marín Pérez

TU NUEVA TIENDA  
DE DISCOS

Paseo de San Roque Nº 6  
Tef. 25-17-38 (AVILA)



**El Caballo**  
LA NOCHE DE...  
Se marcan Juan...  
Alberto...



De Columbia Pictures

## "Gringo viejo", interesante novedad en vídeo

El film de Luis Puenzo, "Gringo viejo", interpretada por Jane Fonda, Gregory Peck y Jimmy Smits se podrá adquirir próximamente en vídeo, al ser comercializado por Columbia Pictures para tal fin. En esta película convergen tres vidas y tres culturas en el turbulento escenario de la revolución mexicana.

Otra interesante novedad es el film de Michael Switzer "Burn Out", cuyos protagonistas son Lindsay Wagner y Julieta Carmen, trepidante historia desbordante de acción, que supone un claro deambular entre el peligro y la muerte.

Costó 50 millones de francos

## Una nueva aventura de Asterix llevada al cine

Se trata de "Asterix-VI". Los dibujos animados de origen no americano no son desgraciadamente muy numerosos. Por ello, la azaña que representa esta sexta película del famoso personaje creado hace 30 años por René Goscinny y Albert Uderzo no debe pasar inadvertida.

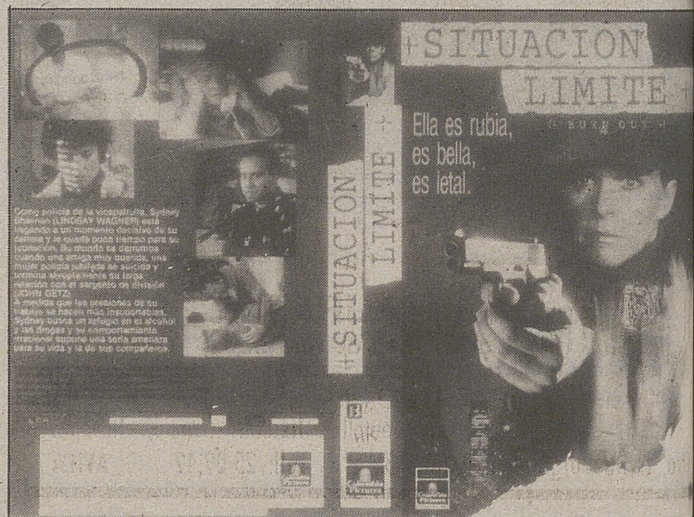
"Asterix et le coup du menhir" es la adaptación de dos volúmenes —"El adivino" y "El combate de los jefes"—, sin embargo, el director del film, Philippe Grimond, se ha esforzado en hacer una película que saque a los personajes de los límites estrictos de las historias originales.

En esta última película, Obelix comienza por cometer un grave error: para proteger a Panoramax de un ataque sorpresa de los romanos, envía sobre es-

tos una enorme piedra, un menhir. Desgraciadamente la precisión del lanzamiento no es perfecta y es el propio Panoramax quien recibe el menhir sobre su cabeza. El resultado es que los galos no se podrán beneficiar de la *poción mágica*, porque Panoramax ha olvidado la fórmula de fabricación.

El nuevo Asterix ha costado cincuenta millones de francos y es obra del dúo Tannick Piel y Philippe Grimond, como productor y realizador, respectivamente.

En esta nueva película de Asterix se aprovecha técnicamente la experiencia de las anteriores y se da al mundo de los dibujos animados un nuevo sentido del movimiento y una dimensión mucho más espectacular.



# LOS RESTAURANTES

## MENÚ

### Piquío

Es uno de los restaurantes más tradicionales de Ávila. Pueden encontrar:

- Sopa castellana.
- Judías del Barco.
- Truchas de Gre-
- dos.
- Perdices estofa-
- das.
- Chuletón de Ávila.
- Cochinillo asado.
- Postres castella-

nos.

## Regresan las ventas

No es que regresen, porque desde siempre las ventas han sido el cinturón gastronómico de Ávila, sin ambages, pero con el sabor de las cosas bien hechas en casa o con el típico olor a matanza. Los productos más típicos de la tierra hechos con la conciencia de antaño y sin hacer del precio un obstáculo.

Sin embargo, las ventas fueron decayendo en número por las circunstancias del tiempo presente, más dado a las comodidades y atractivo urbano de un comedor muchas veces impersonal que a la rústica prestancia de una sencilla habitación frente a las mieces y con el olor del guiso avisando del resultado.

En Ávila desaparecieron muchas de estas ventas, pero, en algunos casos, la continuidad del negocio simplemente pasaba de manos y de estilo; en otros, el edificio se levantaba nuevo con vocación de venta, y ahí siguen.

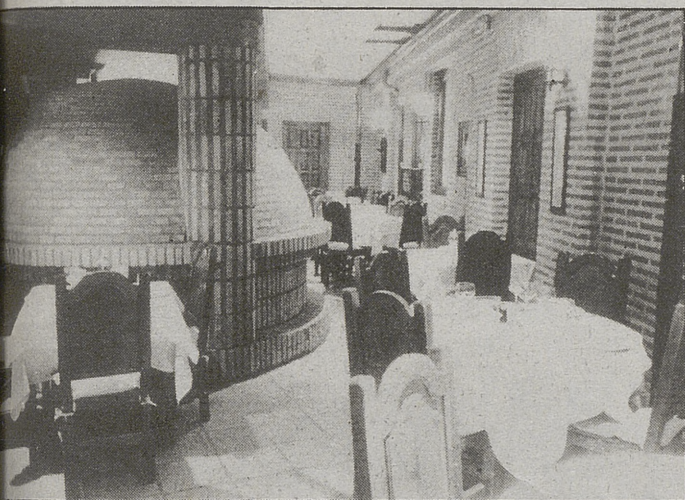
La lista no está cerrada y pronto veremos una nueva venta camino de Piedrahíta. El cinturón, en vez de aflojarse, se aprieta en torno a la ciudad y al más tradicional instinto culinario de los avilenses y de quienes nos visiten.

## MENÚ

### Hostería de Bracamonte

De reciente implantación, está alojado en un antigua casa solariega. *Revueltos.*

- Buena cocina de pescados.
- Ossobuco.
- Codillo de cerdo.
- Cordero al paraíso.
- Buen surtido de postres caseros.



### El Cocedero

#### RESTAURANTE - BAR

Toda clase de mariscos, pescados y carnes

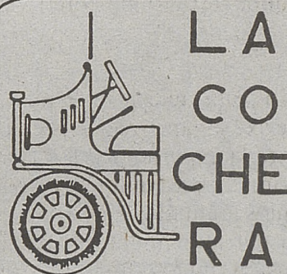
**Especialidad:**

Langostas. Centollos. Nécoras. Gambas. Navajas.

Ctra, Avila-Burgohondo, Km. 2,5

Telf. 25.09.42

AVILA

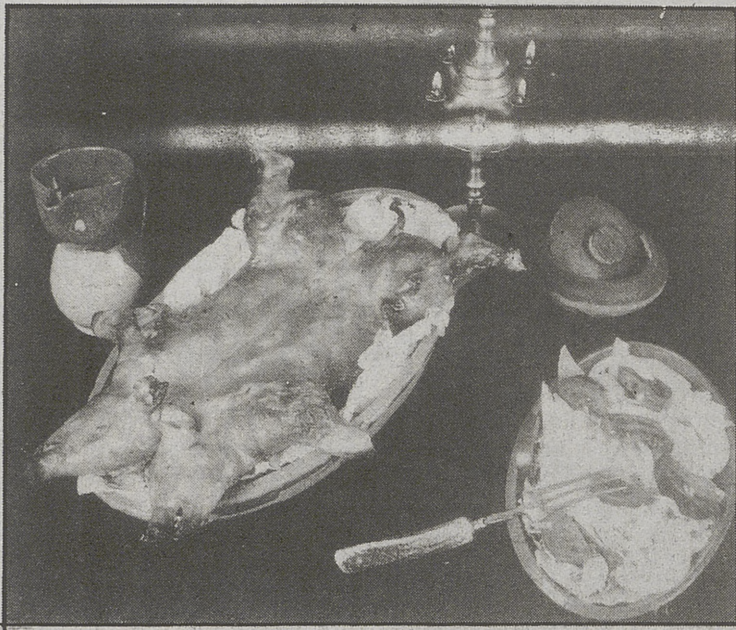


#### RESTAURANTE COCINA SELECTA DEL MERCADO

AVDA. PORTUGAL, 47  
Reservas Telf.: 21-37-89.  
05001 AVILA

*Miguel Jimenez*

# LOS RESTAURANTES



Cat.	Nombre Establecimiento	Localidad / domicilio	Nº Plazas
3ª	El Rastro ☎ 211218	Pza. del Rastro, 4	
4ª	Rollón ☎ 220740	Onésimo Redondo, 1	
4ª	El Sol ☎ 226424	Vasco de Quiroga, 1	
4ª	Victoria ☎ 221512	Virgen de Covadonga, 8	
4ª	El Zamorano ☎ 211109	Tostado, 6	
3ª	Mesón El Sol ☎ 220211	Catra. Avila-Villalba	
3ª	Los Tres Caballeros ☎ 212070	Estrada, 12	
4ª	El Rancho ☎ 220002	C. Sonsoles, N-403 K2,6	
3ª	Sur ☎ 220039	Jesús del Gran Poder, 37	
4ª	Mesón Gredos ☎ 211738	Comuneros de Castilla, 4	
3ª	Ocambo ☎ 222009	C. N-110. AV-Villacastín	
3ª	Neptuno ☎ 221487	Ctra. Villac.-Vigo N-110	
4ª	Yago ☎ 220041	S. Pedro Bautista, 17	
4ª	Rosi ☎ 220075	David Herrero, 1	
4ª	Los Leales ☎ 211329	Pza. de Italia, 4	
4ª	La Ronda ☎ 221985	Avda. de Madrid, 56	
4ª	Hermanos Martín ☎ 226573	Valladolid, 40	
3ª	Grand Prix ☎ 213811	Pza. San Nicolás, 21	
4ª	Venta de S. José ☎ 227311	C. Burgoh.-Casavieja	
3ª	Mesón de Castilla ☎ 225022	Virgen de Sonsoles s/n	
3ª	Gamo ☎ 211868	Tomás Luis de Victoria, 3	
4ª	La Canaleja ☎ 213131	Ctra. Salamanca, s/n	
4ª	Los Amigos-2 ☎ 211451	Avda. de Madrid, 15	
4ª	Mesón Las Brasas ☎ 226376	Ctra. de Madrid, Km. 110	
3ª	Chino Gran Magalia ☎ 226882	Duque de Alba, 8-Bajo	
3ª	La Cochera ☎ 213789	Avda. Portugal, 27	
3ª	Brighton ☎ 227295	Cristo de la Luz, s/n	
4ª	Las Murallas ☎ 229362	Pza. de San Vicente, s/n	
3ª	Universal ☎ 225898	José Antonio, 23	
3ª	El Olimpo ☎ 227689	José Antonio, 27	
4ª	Mesón del Jamón ☎ 226216	Dr. Fléming, 26	
3ª	La Posada de la Fruta ☎ 226216	Pedro Dávila, 8	
3ª	Baviera ☎ 213689	Vallespín, 10	
4ª	El Yantar ☎ 213569	San Pedro Bautista, 11	
3ª	El Molino de la Losa, ☎ 211101	Bajada de la Losa, 12	
3ª	La Cochera 47 ☎ 213789	Avda. de Portugal, 47	
3ª	El Patio Chico ☎ 252114	C/ Martín Carramolino, 6	
3ª	Hermanos Martín ☎ 252103	C. de Madrid, Km. 9,600	
4ª	El Tabernón ☎ 252056	S. Segundo, 40	
3ª	Mesón El Puente ☎ 225051	Bajada de la Losa, 2	
3ª	El Cocedero ☎ 250942	C. AV-Burgohondo K. 25	
3ª	Hostería Bracamonte ☎ 251280	C./ Bracamonte, 6	

Cat. Nombre Establecimiento Localidad / domicilio Nº Plazas

## AVILA

3ª	Palomar. ☎ 213104	Vara del Rey, 5	88
3ª	Casa Patas ☎ 213154	San Millán, 2	66
3ª	Piquío ☎ 211418	Estrada, 2	212
4ª	La Marquesina ☎ 212042	Afuera Puente Adaja, 21	20
3ª	Copacabana ☎ 211110	San Millán, 7	100
3ª	El Torreón ☎ 213171	Tostado, 1	116
3ª	Estación Renfe ☎ 227622	Estación Renfe	32
4ª	Casa Cañas ☎ 224442	Onésimo Redondo, 4	8
4ª	Casa Teodorillo ☎ 212061	Vallespín, 21	12
3ª	El Ruedo ☎ 213198	Larreta, 7	40
4ª	Casa Patas ☎ 211180	Afuera Puente Adaja, 25	46
4ª	Casa Valentín ☎ 212813	Vallespín, 28	7
4ª	Celedonio ☎ 212008	Martín Carramolino, 14	16
3ª	El Rincón ☎ 213152	Zurraquín, 6	70
4ª	Casa Felipe	Pza. de la Victoria, 12	24
4ª	Gloria ☎ 213140	Vallespín, 7	16

*Aquí  
tú  
publicidad*  
**Teléfono 25-15-36/37**

**Charley**  
BURGUER PUB

PINCHOS MORUNOS \* SANDWICHES \* HAMBURGUESAS

CUESTA JULIO JIMENEZ, 3 \* TELEFONO 25 18 49 \* AVILA





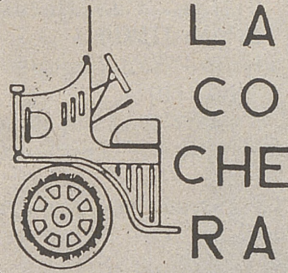
# VAMOS DE CENA

El Restaurante "La Coche-  
es uno de los fenómenos de  
trascendencia dentro del  
orama gastronómico y turís-  
de Ávila por cuanto ha reo-  
cionado en buena medida  
parámetros habituales de la  
ma abulense. Puede hablar-  
de la historia de ésta como  
de y después de la apertu-  
de La Cochera sin ningún  
exclusivista o de partidis-  
En efecto, la buena salud  
al de la gastronomía en  
stra capital se debe en gran  
fida a este restaurante, por  
espíritu innovador que de-  
stró desde su apertura y los  
ceptos vanguardistas de-  
rollados tanto en la cocina  
o en el criterio adoptado en  
marcha del negocio.  
Miguel Jiménez Zapatera no  
mente ha buscado ofrecer  
mayor diversidad de platos,  
que se convirtió desde el  
er momento en creador  
ario, verdadero defensor la  
ura de mesa y mantel, como  
de la que se apoya en el  
plástico y decorativo. El re-  
do es patente y la acepta-

ción popular evidente, llegando  
con sus entonces nuevos crite-  
rios a ser considerada ahora La  
Cochera lugar imprescindible  
en la lista del *gourmet* que visi-  
te Ávila o resida en ella.

Un restaurante se apoya básicamente en la cocina; pero existen otros complementos que hoy día se hacen necesarios para llegar a ser altamente considerado en el mundo gastronómico. Son éstos la decoración, el servicio y una especial sensación de intimidad, todo ello amparado en el buen gusto de su promotor. Y La Cochera reúne estos requisitos hasta convertirse en lugar cimero de la gastronomía local.

Si a tan privilegiada situación le añadimos la pasión del propietario por el mundo de las artes plásticas —mantiene habitualmente exposiciones de pintura o escultura— y la creación por aquel de un premio nacional de poesía que lleva el nombre del restaurante, está plenamente justificado el lugar que hoy ocupa en la gastronomía abulense.



RESTAURANTE  
**COCINA SELECTA  
DEL MERCADO**

AVDA. PORTUGAL, 47  
Reservas Telf.: 21-37-89.  
05001 AVILA

*Miguel Jiménez*



Uno de los comedores del restaurante.

LUMBRERAS

## Miguel J. Zapatera

El Restaurante La Cochera tiene en Miguel Jiménez Zapatera su *alma mater* desde que hace tres años, aproximadamente, abriera un pequeño comedor en la Avenida de Portugal, precursor del ahora existente en la misma calle y con el mismo nombre. En contra de la tradición familiar de promover obras, Miguel dedicó su tiempo y su entusiasmo en la restauración, hasta lograr ver convertido su restaurante en uno de los más prestigiados dentro y fuera de nuestra ciudad.

## MENÚ

- Variado capítulo de entrantes, destacando las ensaladas frías y templadas, y las berenjenas rellenas.
- Gran variedad de pescados, guisados o pasados por la plancha: mero, lenguado, besugo, rape, rodaballo.
- Lubina encebollada.
- Merluza en tinta cona chipirones.
- Carnes de Ávila, de caza y de corral:
- Hígado de pato en salsa cazadora.
- Venado a la plancha con tres salsas.
- Postres caseros y buena bodega.



Exterior del Restaurante La Cochera.

LUMBRERAS

# NUESTROS HOTELES

\*\*\*\* H.P. Valderrábanos. Plaza de la Catedral, 9.- Teléfono 211023.

\*\*\* Parador Nacional Raimundo de Borgoña.- Marqués de Canales y Chozas, 1.- Teléfono 211340.

\*\* Cuatro Postes.- Carretera Madrid-Salamanca. Teléfono 220000.

\*\* Don Carmelo.- Paseo de Don Carmelo, 30. Teléfono 228050.

\*\* Isabel de Castilla.- Avenida de José Antonio, 17.- Teléfono 220200.

\*\* Hostería de Bracamonte. Bracamonte, 6.- Teléfono

\*\* Rey Niño.- Plaza de José Tomé, 1.- Teléfono 211404.

\*\* Continental.- Plaza de la Catedral, 4.- Teléfono 212502.

\*\* El Rastro.- Plaza del Rastro, 4.- Teléfono 211218.

\*\* Santa Ana.- Alfonso de Montalvo, 2.- Teléfono 220063.

\*\* Santa Teresa.- Avenida del 18 de Julio, 25.- Teléfono 221266.

\*\* Alcántara.- Esteban Domingo, 11.- Teléfono 225003.

\*\* El Parque.- Paseo de Don Carmelo, 18.- Teléfono 213507.

\*\* Casa Felipe.- Plaza de la Victoria, 12.- Teléfono 213942.

\*\* Bellas.- Caballeros, 15-3°. Teléfono 212910.

\* Jardín.- San Segundo, 38. Teléfono 211074.

\* Las Cancelas.- Calle de la Cruz Vieja, 6.- Teléfono 212249.

\* La Extremeña.- Avenida de Madrid, 11.- Teléfono 226463.

\* Elena.- Marqués de Canales y Chozas.- Teléfono 213161.

\* San Antonio.- Avenida de José Antonio, 21.- Teléfono 222973.

\* Universal.- Avenida de José Antonio, 23.- Teléfono 225897.

\* Angeles.- Jesús del Gran Poder, 6.- Teléfono 223049.

F. Almarza.- Avenida de José Antonio, 23.- Teléfono 222979.

F. Abulense.- Etrada, 11. Teléfono 2114955.

F. San Francisco.- Avenida de José Antonio, 11.- Teléfono 220298.

F. Valverde.- Estrada, 11. Teléfono 211970.

F. Casa Sergia.- Plaza de la Victoria, 10.- Teléfono 211713.

C.H. La Marquesina.- Avenida de Portugal 37.- Teléfono 212886.

## Palacio de Valderrábanos

El Hotel Palacio de Valderrábanos es el único establecimiento hotelero de Avila clasificado de cuatro estrellas. Ubicado en el antiguo palacio del primer obispo de la catedral abulense, dispone de unas instalaciones y una serie de servicios que le confieren la categoría de la que está acreditado. Cuenta con setenta y tres habitaciones, la mayor parte de ellas dobles, salones nobles de gran riqueza decorativa, cafetería, restaurante de tres tenedores y salón de convenciones, entre otros servicios de menor entidad.

Una de las facetas que más prodiga el Hotel Valderrábanos es la de ser sede de la mayor parte de los congresos que se celebran en nuestra capital, para lo que dispone de instalaciones adecuadas.

Igualmente es muy concurrido el restaurante que lleva por nombre "Fogón de Santa Teresa", con muy agradable decoración y procurando la intimidad del comensal mediante separaciones con tabiques perforados de irregular forma. En él destacan los productos de la gastronomía abulense, sin renunciar a otras posibilidades culinarias.

La envidiable situación del hotel-palacio, en plena plaza de la Catedral, y su estructura nobiliaria, incrementan en el visitante el atractivo por su elección, identificando la singularidad monumental de Avila con la de sus servicios, como si fuera un adecuado marco para prolongar su estancia en una ciudad de tanta raigambre noble y caballera.

## Un nuevo hotel se abre

Un nuevo hotel está a punto de abrir sus puertas, después de largo tiempo de permanecer en obras. Se trata del Hotel Cuatro Postes, adosado al que ahora recibe la misma denominación en el envidiable lugar panorámico de la carretera de Salamanca.

Unido al hotel primigenio, el Cuatro Postes contará con casi ciento cincuenta habitaciones y una serie de servicios que le harán ser uno de los grandes de nuestra capital y, sin duda, el de mayor capacidad hotelera.

Grandes comedores, sala de convenciones, su bien conocido restaurante, cafeterías, pub, discoteca, sauna y garage, entre otros, harán en su conjunto un buen servicio al turismo abulense.



Fachada del Hotel Palacio de Valderrábanos.

LUMBRERAS

# PROVINCIA



# El Catábo

LA NOCHE DE AVILA  
Se mueven Juan Ruiz-Ayúcar  
Alberto Herrero Moro



## Arenas de San Pedro

Llega hoy a nuestro suplemento la ciudad de Arenas de San Pedro, capital del Valle del Tiétar y el más importante núcleo de población del sur de Ávila. Asentada en la vertiente más meridional de la Sierra de Gredos, es paso obligado de montañeros y aficionados al paisaje pintoresco y espectacular.

Las altas cumbres de Los Galayos y La Mira observan diariamente el movimiento de los habitantes de Arenas, mucho más alegre y frenético durante el período estival, por ser ésta la más importante estación de verano de toda la Provincia, con el asentamiento masivo de miles de madrileños. Entre lugareños y veraneantes, la ciudad cobra entonces un pulso nocturno de gran altura y la diversión suele, apagarse, sin paradoja, con las primeras luces del alba.

Arenas de San Pedro todavía conserva calles de gran tipismo.

LUMBRERAS

# PROVINCIA



## ARÉVALO

### Salas

**Disco Desireé.-** Avenida de Emilio Romero, 37.- Teléfono 301991.  
**I Ekuus.-** Plaza de Santa Catalina, s/n.- Teléfono 301771.

**New Work.-** Travesía de los Deportes, 2.- Teléfono 300765.

**Snoopy Disco.-** Avenida de los Deportes, 8.- Teléfono 301360.

### De copas

### Zona Barrio Húmedo El Salvador

**Music Bar Harold.-** Plaza del Salvador, 7.- Teléfono 300765

**Pub Zig-Zag.-** Plaza del Salvador, 7.- Teléfono 300186.

**Café Bar Lloyd.-** Plaza del Salvador, 7.- Teléfono 301878.

**Pub Nido.-** Plaza del Salvador, 2.

**Bolera Ekuus.-** Eusebio Revilla, 7.- Teléfono 301771.

**Burguer Parry's.-** Eusebio Revilla, 13.- Teléfono 30302213.

**Disco-bar Toi.-** Eusebio Revilla, 15.- Teléfono 302213.

**Disco-bar El Escaño.-** Plaza de Angela Muñoz, s/n. Teléfono 301313.

**Bar Túnel.-** Zabala, 4.- Teléfono 302224.

**Bar Victoria.-** Arco de Ávila, 1.- Teléfono 300113.

### Zona del Teso Nuevo

**Cartoon Bar.-** Avenida de los Deportes, 4.

**Burguer Snoopy Vis.-** Aveni-

da de los Deportes, 10. Teléfono 301360.

**Cafetería Leo.-** Avenida de los Deportes, 9.- Teléfono 301839.

**Bar Continental.-** Avenida de los Deportes, 5.

**Bar Deportivo.-** Avenida de los Deportes, 12.- Teléfono 300759.

**Pub 90.-** En Cruz s/n.

**Bar El Dorado.-** La Luz, 1. Teléfono 300791.

### A su aire

**Bar Miejas.-** Plaza del Arrabal, 12.- Teléfono 300113.

**Bar Azul.-** Plaza de los Plátanos, 5.- Teléfono 301657.

**La Taberna.-** Plaza de los Plátanos, 3.- Teléfono 302478.

**Mesón Las Cubas.-** Paseo de la Alameda, 16.- Teléfono 301876.

**Cervecería El Faro.-** Paseo de la Alameda, 16.- Teléfono 300392.

**Disco-bar El Edén.-** Arco de Ávila, 19.

**Disco-bar Caramba.-** Barriónuevo, s/n.

**Disco-bar El Paso.-** Adoveras.

**Disco-bar Yastta.-** La Marquesa.

**Burguer Alexis.-** Avenida de Emilio Romero, 55. Teléfono 300615.

**Albas Club.-** Avenida de Emilio Romero, 35.- Teléfono 300624.

**Pub Snoopy.-** Avenida de Emilio Romero, 18.- Teléfono 3015520.

## PIEDRALAVES

### Discobares

**Búho.-** El Espinillo, s/n.

**Luna Llena.-** Junto a C/ General Franco.

**Iris.-** Las Malenas.



Calles muy pintorescas tiene Piedralaves.

**Beach.-** General Franco, 50.  
**El Qué.-** General Franco s/n.  
**Tuturú.-** El Espinillo s/n.  
**Golfo's.-** El Tomillar.- Próxima reapertura.

### De copas

**La Taberna de Merche.-** General Franco, 57.

**Ambigú.-** General Franco s/n.

**La Bodeguilla.** Dimas de Mardariaga.

## EL BARCO

### Discotecas

El Castillo.  
Los Llanos

### Discobares

Clipper.  
Gredos.

**Keops.**  
**Tormes.**  
**El Hormiguero.**  
**El Oso Hormiguero.**  
**Alpe.**  
**La Cueva.**  
**Cafetería La Esmeralda**

## PIEDRAHÍTA

### Discobares

**Verás Mañana.-** Carrer de Béjar s/n

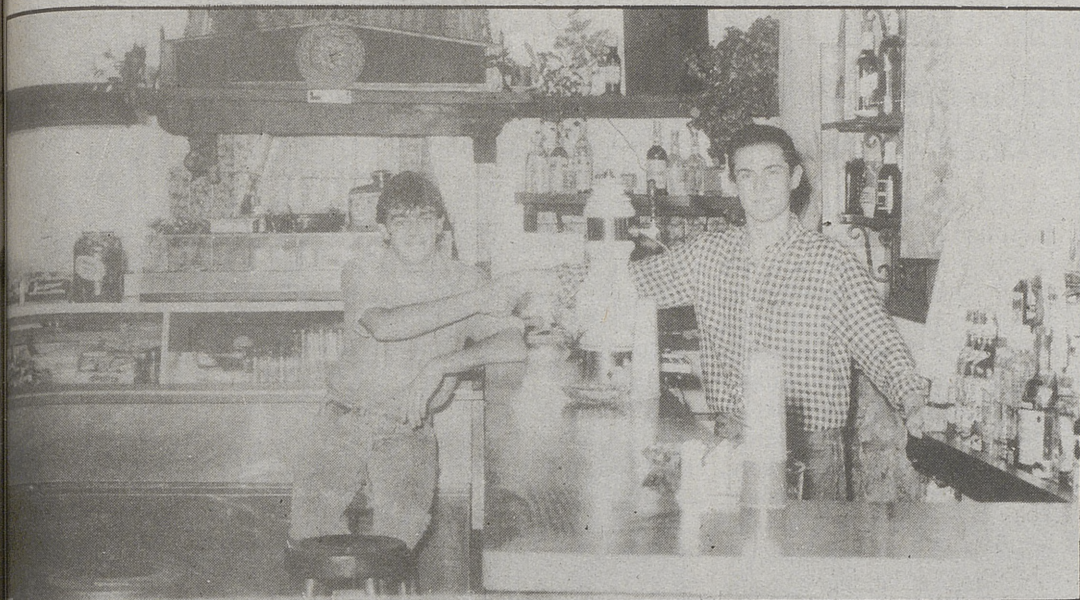
**Bar musical.-** Puerta de la.

**El Arco.-** Extramuros. Puerta de la Villa.

### Discotecas

**Biáncora.-** Próxima apertura tras reformas.  
**Área.**

# PROVINCIA



ayacúa", en la calle de la Triste Condesa, es buen lugar de copas.

PAJUELO

Triste Condesa y Florida son los principales núcleos

## La noche en Arenas de San Pedro es tan larga como quieras tú

La noche en Arenas de San Pedro es tan larga como uno quiera que sea. El horario se prolonga durante los fines de semana y el buen tiempo reinante durante buena parte del año favorecen la permanencia fuera de casa, muchas veces hasta que las primeras luces del día y el cansancio del ritmo constante te animan a emprender la recogida.

En Arenas de San Pedro la mayor parte de los establecimientos nocturnos se agrupan en dos zonas: la calle Triste Condesa, columna vertebral de la ciudad, y el complejo Florida, de modernos edificios lindantes con la plaza de Toros. Una vez llegada la hora de centrarse en el *pandemonium* de las discotecas, abarrotadas generalmente por gentes venidas de la comarca y pueblos de Sierra, **Disco Paradise** y **Florida** se reparten el bacalao iniciando el personal una especie de peregrinación trepidante de la punta a la otra de la ciu-

dad, extremos donde se encuentran cada una de ellas.

En las noches de verano, la pista **Los Molinos**, en el camino de las piscinas naturales, siempre resulta un lugar de cita con la noche calurosa y la música al aire libre, del mismo modo que las numerosas cafeterías que discurren por la calle

de la Triste Condesa, con sus terrazas abarrotadas de gente, hasta que les llega a los más marchosos el momento de cambiar a locales de ambientes con elevado grado de decibelios y cierre tardío. Al día siguiente, el agua, el calor y el monte pueden hacer mucho por tu vapuleado cuerpo. I



Son numerosos los locales nocturnos de Arenas.

PAJUELO

## De copas

- **Pub La Terraza.**- Plaza de San Pedro de Alcántara.
- **Pub Cinema.**
- **Disco-Pub Pop-Ola.**- Carrellana s/n.
- **Pub Green.**- Subida al Cuartel s/n.
- **Pub Baracas.**- Calle Florida.
- **Bar Tenaguillo.**- Complejo Florida.
- **Pub Triángulo.**- Pub Diminuto.- Complejo Florida.
- **Bar La Gallega.**- Complejo florida.
- **Pub Perri's.**- Fray José Trinidad, 3.
- **Ayacúa.**- Triste Condesa.
- **Mesón Andaluz.**- Doctor Lorenzo Velázquez.
- **Comic.**- Luis Buitrago Peribáñez.
- **Carrinton's.**- Carretera de Candeleda.

## Discotecas

- **Disco Paradise.**- Carretera de Guisando
- **Disco Florida.**- Complejo Florida.

## Cafeterías

- **Cafetería-Bar Richard.** Ana María Mogas, 2.
- **Cafetería Hispana.**- Triste Condesa.
- **Cafetería Los Galayos.** Plaza del Condestable Dávalos.
- **Burger-Pizzería Yast'a.** Doctor Lorenzo Velázquez.
- **Cafetería Gallo D'Oro.**- Paseo de Santa Lucía.
- **Cafetería Los Montañeros.** Triste Condesa.
- **Cafetería El Prado.**- Junto a la plaza de Toros.

Con gran ambiente en fin de semana

## El Tiemblo, un lugar con alicientes nocturnos

El Tiemblo es una localidad de gran animación durante todo el año. Los fines de semana sus calles se pueblan de jóvenes que acuden a los discobares y discotecas en busca de diversión, como forma de relajarse de la rutinaria semana precedente. Pero su punto máximo de animación se centra en los carnavales y en el verano, cuando llegan hasta la villa cientos de forasteros.

Importante fuente de animación es el embalse de Burguillo, próximo a la villa, con sus urbanizaciones y sus deportes náuticos.

Con la llegada de la noche, acercarse hasta el Paseo de Recoletos y alrededores es misión casi obligada para quien quiere pasar una noche movidita, con el número elevado de locales por allí existentes y la música imprescindible para elevar el ánimo y propiciar el encuentro.

El Tiemblo espera ahora, con la llegada del buen tiempo, su mejor temporada y la más animada, sin interrupción durante todo el verano y con el concurso de los visitantes que llegan principalmente de la capital de España.



Lugar importante de veraneo

## Los jóvenes de El Hoyo de Pinares tienen donde elegir

El Hoyo de Pinares es un bello rincón del territorio abulense, próximo ya a su límite con Madrid. Sus así 3.000 habitantes tienen en el campo y la industria buenas fuentes de prosperidad, y sus jóvenes la oportunidad de alternar sus estudios o labores con lugares de ambiente musical donde reunirse con sus amigos y olvidarse de problemas, sin necesidad de esperar a las fiestas o de pensar en el verano para entretenerse.

El Hoyo de Pinares cuenta con numerosos establecimientos de hostelería y, entre ellos, discotecas y discobares donde la música del momento se oye continuamente al volumen requerido. Desde el inicio de la bajada por la carretera de Ávila y Cebreros, hasta el mismo centro de la villa, puede hacerse un recorrido más que interesante para el amante de la noche y de la música. Una vez llegados hasta la parroquia que domina la localidad desde el centro de la hondonada, la búsqueda de lugares de ambiente nocturno no ofrece problemas,

porque están a un paso y próximos unos de otros. Se queda entonces elegir, o repartirse el tiempo entre unos otros hasta que el cueraguante. Ha llegado la noche.

### De copas

- Disco-Bar Indalo.- - Generalísimo, 86.

- Disco-Bar Comotu.- - Antón Bermejo, 4 (Puerta del Sol)

- Pub Montecarlo.- - Santa Teresa, 4.

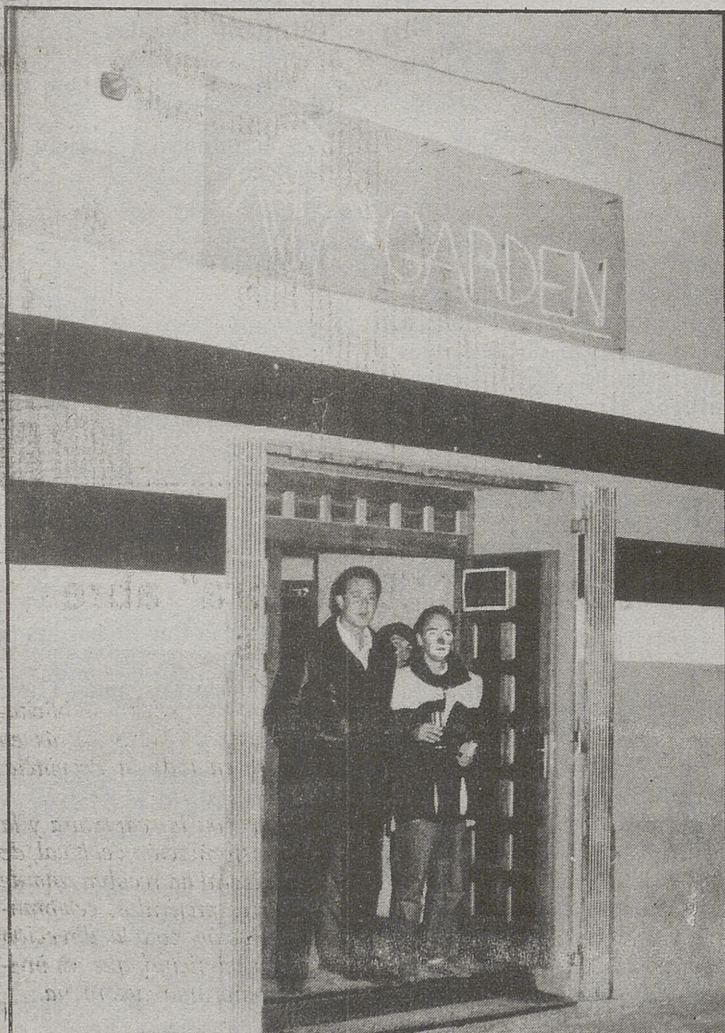
- Baretto Muskaria.- - José, 23.

- Cafetería-Pub J5.- - Generalísimo, 96.

### Discotecas

- Discoteca-Bar-Restaurante Thomas.- 5ª Bandera de Castilla, 2.

- Discoteca-Pub La Colonia.- - Colonia Niña Montero, 2.



Actuarán "Guadaña" y "Koua"

## El sábado, concierto de música "Heavy" en Arévalo

Pasado mañana, día 31, tendrá lugar en el pabellón polideportivo municipal de Arévalo un concierto de música que lleva por título **La noche del Heavy**, en el que los grupos que actuarán serán este tipo de música rock, según nos informa desde aquella ciudad Fernando Muriel.

En la citada actuación participará primeramente el grupo **Guadaña**, cuyos componentes son de Arévalo, que realizaron su última y masiva actuación el pasado 1 de febrero, con motivo de la Fiesta de las Candelas, celebrada en la Plaza de la Vi-

lla. El segundo grupo será la banda segoviana **Koua**, siendo también ésta su segunda actuación, tras presentarse ante el

público arevalense el pasado año en un concierto celebrado durante el puente del Corpus, en el mismo escenario donde lo harán el próximo sábado.

Ambos grupos tienen buena reputación entre la *movida heavy* arevalense, que es muy numerosa y que durante los pasados conciertos a los que acudieron disfrutaron de sus actuaciones.

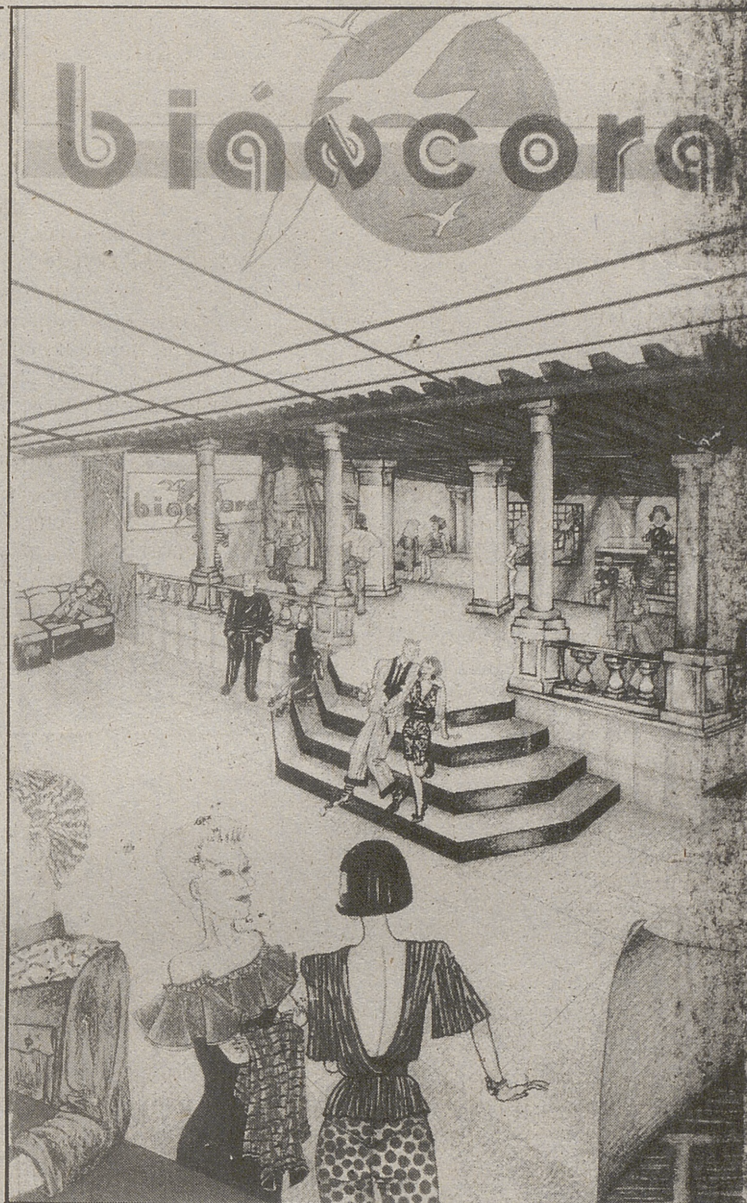
El concierto está organizado por el Ayuntamiento de la Ciudad, en colaboración con la Caja de Ahorros de Salamanca.

Así que, ya lo sabéis, si os gusta el *heavy*, este fin de semana tenéis una cita con dos grupos en la *Noche del Heavy*, a celebrar en esta ciudad.



Arévalo hay una cita con la música heavy.

EL CÁRABO



Mañana, en Piedrahíta

## La discoteca "Biáncora" abre de nuevo sus puertas

La discoteca "Biáncora" de Piedrahíta, abre de nuevo sus puertas mañana por la tarde, una vez realizadas las oportunas reformas para seguir estando a la cabeza de esta zona del Valle del Corneja.

"Biáncora" fue una auténtica pionera de la *movida nocturna* y en su día la instalación de una antena parabólica fue de

*gran efecto popular y publicitario, por ser de las primeras en instalarse en toda la Provincia.*

*Ahora, con la reapertura y la total transformación del local, de nuevo Piedrahíta recobra una de sus lugares preferidos, celebrando la ocasión con la dirección del establecimiento, que les invitará a tomar una cucaracha.*

# ¿DÓNDE ESTÁ?



Parecía fácil, pero el lugar de la fotografía publicada de la semana anterior no fue localizada con exactitud más que por el 60% de los comunicantes. Por ahora tenemos en la lista de ganadores a doce *espabilaos* que acertaron con la calle *Gredos*, prolongación de la de Vicenta Manzanedo, aunque los vecinos del barrio no creo que tuvieran dudas, por muy nueva que sea la vía. Ahora presentamos otra instantánea de LUMBRERAS, que puede hacer pensar a mucha gente. Ánimo y a decirnos dónde está que, a fin de cuentas, se halla en Ávila.

# 5 DE ABRIL

La próxima semana incluiremos en *El Cácaro*, junto a las habituales noticias de actuaciones y fiestas nocturnas, los siguientes artículos:

**\* PROVINCIA:**

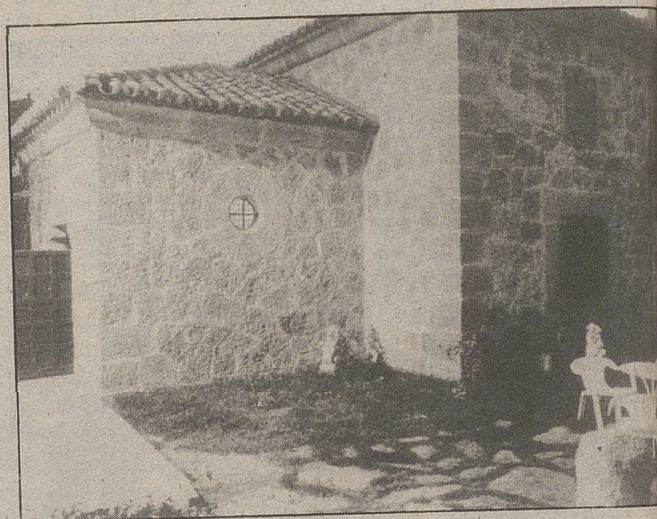
- Piedrahíta.- *Sus lugares de diversión, su ambiente nocturno.*
- La Adrada: *Sus locales nocturnos, su movida del verano.*

**\* VAMOS DE CENA:**

La Hostería de Bracamonte.- *Sus instalaciones, especialidades y singularidades.*

**\* UNA NOCHE EN:**

El Estudio.- *Un bello edificio que fuera lugar de trabajo de López Mezquita para albergar un bar con pretensiones.*



El Estudio, entre las iglesias de San Martín y Santa María.

## DISCOTECA



Avda. Portugal, 3 y 5. ÁVILA

## Llamadnos

Vosotros, los que programais actuaciones en directo o fiestas en vuestros locales, sois muchos dentro del ambiente nocturno de Ávila. Cuando así ocurra, por favor, llamadnos al teléfono 251536 (Alberto) ó 252052 (Juan), antes del miércoles de la semana que corresponda, para dar cumplida información del hecho. Los cácaros os lo agradecerán y, de paso, se tomarán algo guapo con vosotros. Muchas *cenquius*.

DUB

GOMEGOS  
Avila C/ Capitan